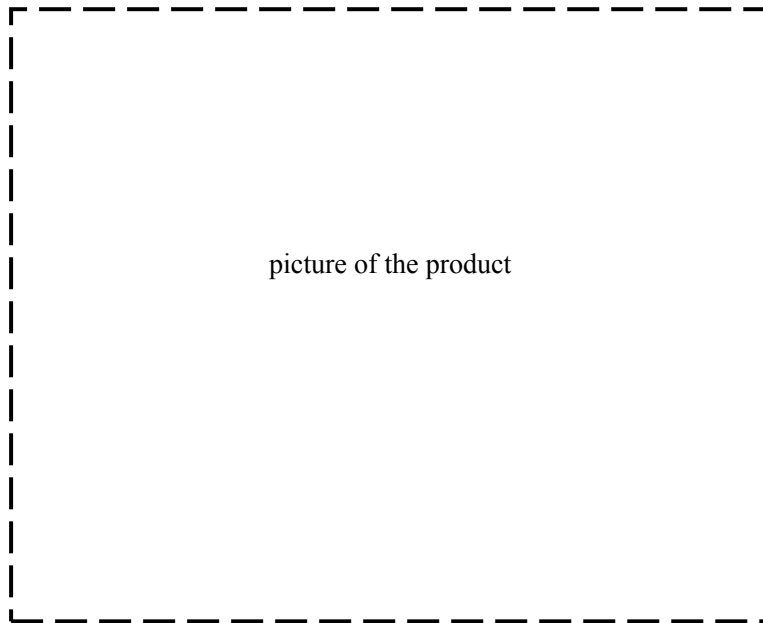


Paineilmakäyttöinen öljynpoistaja

Mallinro.: HC-3297/MEG35004
Käyttöohje



Lue kaikki varoitukset ja käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä vakavien tapaturmien välttämiseksi. Käyttäjien on noudatettava kaikkia turvallisuus- ja käyttöohjeita.

Maahantuoja / Importer:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232, Fax 020 1323 388
www.ikh.fi

HAKEMISTO

1.	HAKEMISTO	2
2.	TEKNISET TIEDOT	3
3.	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	3
4.	TUOTEKOHTAISET TURVALLISUUSOHJEET	5
5.	VAROITUS	6
6.	KULJETUS JA PAKKAUKSESTA POISTO	6
7.	TOIMINNOT	7
8.	ASENNUSOHJEET	8
9.	KÄYTTÖOHJEET	8
10.	TURVALAITE	11
11.	VIANETSINTÄ	12
12.	TARKASTUS, HUOLTO JA PUHDISTUS	12

TEKNISET TIEDOT

Toiminta	Öljyn poistaminen vaihdelaatikosta tai moottorista
Sopii:	Autoihin, veneisiin, moottoripyöriin ja pieniin
Käyttövoima:	Paineilma
Ilmankulutus:	200 L/min.
Ilmansyöttöpaine:	85~115PSI
Tyhjiökapasiteetti:	0 ~ -12PSI/0~-0.1Mpa
Säiliön tilavuus:	80 Litraa
Perspex-sylinterin kapasiteetti:	10 Litraa
Keräysastian kapasiteetti	20 Litraa
korkeus	1580mm~1920mm
Käyttölämpötila:	40~60°C (moottoriöljylle)

SÄILYTÄ NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET

Käyttöohjeesta löydät tarvittavat turvallisuusohjeet ja varotoimenpiteet, asennusohjeet, purku- ja huolto-ohjeet, osaluettelon ja varaosakaavion. Säilytä laitteen ostokuitti tämän käyttöohjeen sisällä. Kirjoita laskun tai ostokuitin numero etukannen sisäpuolelle. Säilytä käyttöohje luotettavassa ja kuivassa paikassa tulevaa tarvetta varten.

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

LUE KAIKKI OHJEET JA YMMÄRRÄ NIIDEN SISÄLTÖ Varoitusten ja ohjeiden laiminlyönti voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

SÄILYTÄ TÄMÄ KÄYTTÖOHJE

Turvatoimenpiteet ja varoitukset

VAROITUS: Laitteen käytön aikana on aina noudatettava varotoimenpiteitä henkilökohtaisten tapaturmien ja laitevaurioiden välttämiseksi.

1. Pidä työalue siistinä. Epäsiisti työskentelyalue on altis tapaturmille.
2. Tarkasta työalueen olosuhteet. Älä käytä koneita tai sähkötyökaluja kosteissa tai märissä olosuhteissa. Älä altista laitetta sateelle. Huolehdi työalueen hyvästä valaistuksesta. Älä käytä sähkötyökaluja herkästi syttyvien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä.
3. Pidä lapset poissa lähetyviltä. Lapset eivät saa koskaan oleskella työalueella. Älä salli sivullisten kosketella koneita, työkaluja tai jatkojohtoja.
4. Varastoi laite kun se ei ole käytössä. Kun laite ei ole käytössä, säilytä sitä kuivassa paikassa ruostumisen estämiseksi. Lukitse aina työkalut ja säilytä niitä lasten ulottumattomissa.
5. Vältä vahingossa tapahtuvaa käynnistämistä. Varmista, että paineilma on suljettu, kun konetta ei käytetä tai letku liitetään.
6. Pysy tarkkaavaisena. Tarkkaile, mitä teet ja käytä tervettä maalaisjärkeä. Älä käytä mitään työkalua väsyneenä.
7. Tarkasta vioittuneet osat. Aina ennen laitteen käyttöä, se olisi tarkastettava huolellisesti sen turvallisen toimintakunnon varmistamiseksi. Tarkasta liikkuvien osien kohdistus ja tartunta; mitkä tahansa vialliset osat, asennusrakenteet tai mikä tahansa olotila, joka voi heikentää laitteen toimintaa. Mikä tahansa viallinen osa tulisi korjata tai vaihtaa pätevän ja valtuutetun huoltohenkilöstön toimesta. Älä käytä työkalua jos jokin ohjain tai virtakatkaisin ei toimi oikein.
8. Varaosat ja varusteet. Käytä huoltoon vain samanlaisia varaosia. Muiden osien käyttö mitätöi takuun. Käytä ainoastaan tälle työkalulle tarkoitettuja lisävarusteita.
9. Älä käytä laitetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena. Lue varoitustarrojen kuvaukset ja määrittele onko arvostelukykyysi tai refleksit heikentyneet lääkkeiden vaikutuksen alaisuudessa. Älä käytä laitetta, mikäli olet epävarma mistä tahansa asiasta.
10. Ylläpito. Laite tulisi huoltaa ja kunnostaa säännöllisesti valtuutetun huoltomiehen toimesta turvallisuussyistä.

Huomautus: Tämän laitteen suorituskyky voi vaihdella ilmanpaineen tai kompressorin kapasiteetin muutoksista johtuen.

TUOTEKOHTAISET TURVALLISUUSOHJEET

Laitte on suunniteltu käytettäväksi pätevyityneen henkilön toimesta. Laitetta saa käyttää vain turvallisuusohjeet ja käyttöohjeen lukenut ja sen sisällön ymmärtänyt henkilöstö.

1. Älä tupakoi laitteen läheisyydessä.
2. Käytä vain hyvin tuuletetussa tilassa.
3. Jos laitteessa tai letkuissa havaitaan vuotoja, sulje paineilmansyöttö välittömästi ja korjaa vuodot.
4. Älä ylitä suositeltua käyttöilmanpainetta. Tämä voi vaurioittaa laitetta.
5. Pidä tyyppin ABC palonsammutin lähistöllä.



6. Suojaa aina iho ja silmät kosketukselta öljyn ja liuottimien kanssa.



7. Älä käynnistä moottoria öljynpoiston aikana. Tämä vaurioittaa poistosuuttimia ja voi johtaa henkilövahinkoon.
8. Käsittele poistettua öljyä varovasti, koska sen lämpötila on aina välillä 40~60°C
9. Jäte öljy on hävitettävä ja kierrätettävä sopivalla tavalla. Pyydä lisätietoja nesteiden/kiinteän materiaalin hävittämisestä paikalliselta jätteenkäsittelyviranomaiselta.

Varoitus!

1. Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ja läpi ja ymmärrä ohjeet ennen laitteen käyttöä
2. Kumiosien vanhentumisen välttämiseksi, älä altista konetta auringonpaisteelle; älä sijoita sitä kosteaan paikkaan, vaan sitä on säilytettävä kuivassa hyvin tuuletetussa tilassa. Usean toiminnon ansiosta ja koneen lukuisten varusteiden vuoksi, koneen huollon saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.
3. Tämä kone on testattu huolellisesti tehtaassa, mutta käyttäjän on noudatettava käyttöohjeita. Älä pura ja asenna konetta itse. Jos vikoja esiintyy, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai yritykseemme.
4. Sulje paineilman syöttö ja sijoita kaikki putket alkuperäiseen paikkaan käytön jälkeen.
5. Älä käytä alemmalla paineella kuin minimisyöttöpaine. Älä ylitä maksimisyöttöpainetta.
6. Älä anna valtuuttamattoman henkilön purkaa laitetta. Tämä mitätöi takuun.
7. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai huoltokeskukseen.

Kuljetus ja pakkauksesta poisto

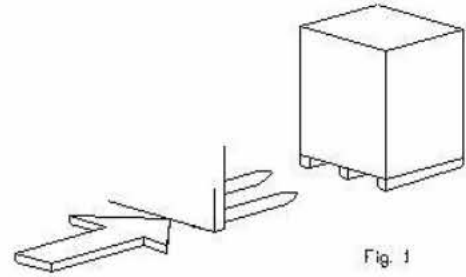
Tarkasta pakkauksen purkamisen aikana, että kaikki osat ovat mukana toimituksessa. Katso lisätietoja asennuskaaviosta tämän ja kaaviosta käyttöohjeen lopusta.

Pakkauksessa olevan laitteen kuljettamiseksi, katso kuva 1.

Poista pakkausmateriaali ja varmista, että käyttöohje sisältyy siihen ja että tuote on moitteettomassa kunnossa eikä siinä näy mitään vaurioituneita osia. **Mikäli mikä tahansa osa puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteys jälleenmyyjäsi niin pian kuin mahdollista.** Poista esineet pakkauksesta ja aseta pakkausmateriaali tilaan, jonne lapset ja eläimet eivät pääse.

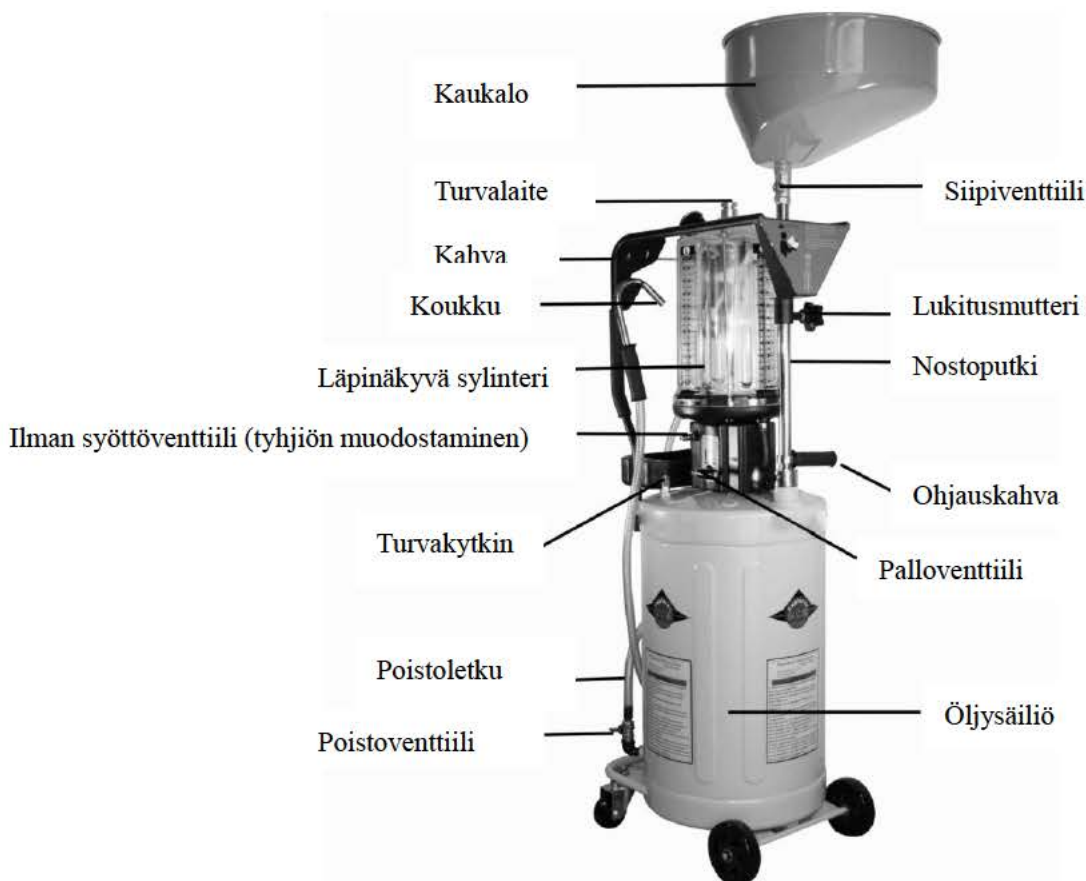
Pakkaus sisältää seuraavat varusteet:

- Öljysäiliö sylinterillä
- Yksi öljynkeräysastia
- 6 suutinta laipalla
- Käyttöohje



Ominaisuudet

- Tämän tyyppinen mittauslasi käyttää räjähdysvarmaa laitteistoa, joka suojaa konetta ja käyttäjää tapaturmilta ainutlaatuisen patentin kautta. Astian liikettä on helppo ohjata ylös ja alas kahvalla, joka sisältää ainutlaatuisen patentin. Tuotteen ulkonaisella muodolla on ainutlaatuinen patentti. Sen kopiointi on kielletty.



Kuva 1

KOKOONPANO- JA ASENNUSOHJEET

1. Avaa pakkaus ja ota koneen päärunko ulos.
2. Avaa laatikko ja ota öljyastia ulos ja tarkasta se vaurioiden varalta. Jos näin on, ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään.
3. Kiinnitä öljyastia nostopilarin yläosaan kiertämällä sitä myötäpäivään.
4. Tarkasta, että kaikki putket on hyvin liitetty
5. Varmista, että kaikki palloventtiilit ja kytkimet on suljettu.
6. Pysäytä auton moottori, kun öljynlämpötila on 40~60°C
7. Ensimmäisellä käyttökerralla, avaa lukkomutteri (katso kuva 1) ja pyöritä nostopilaria usea kierros, nosta se sitten ylös, jolloin liikuttaminen ylös ja alas on helppoa.

KÄYTTÖOHJEET

Öljyn poistaminen

1. Nosta ajoneuvo ylös, työnnä kone oikeaan paikkaan moottorin öljyn tyhjennysaukon alle.
2. Nosta nostopilaria kahvalla sopivalle korkeudelle ja lukitse se siihen kahdella lukkomutterilla
3. Avaa siipiventtiili öljyastian alla ja irrota öljyn tyhjennystulppa moottorista
4. Siirrä öljy moottorista öljyastiaan.
5. Kierrä öljytulppa paikalleen.

Tyhjiön muodostaminen

Käyttöilmanpaine: 86~114PSI /6~8 Kgs/c m²

Ilman kulutus: 200L/min.

JOS TYHJIÖ MUODOSTETAAN VAIN MITTAUSLASIIN.

1. Sulje koneen palloventtiili (kuva 1) ja poistiventtiili(kiinnitetty poistoletkuun)
2. Liitä paineilma koneen ilman tuloliitäntään (Kuva 1)
3. Avaa ilmansyöttöventtiiliä asteittain (jonka käyttäjän on asennettava) tyhjiön muodostamiseksi.

4. Kun osoitin tyhjiömittarissa saavuttaa MAX-alueen, sulje ilmansyöttöventtiili (Tyhjiön muodostuminen kestää noin 20~30 sekuntia. Jos jatkuva poisto halutaan, jätä se auki)
5. Se on nyt valmis poistoon

Tyhjiön muodostaminen mittalasiin ja säiliöön

1. Sulje kaikki venttiilit ennen tyhjiön muodostamista
2. Liitä paineilma koneen ilman tuloliitäntään (Kuva 1)
3. Avaa palloventtiili (katso kuva 1)
4. Avaa ilmansyöttöventtiiliä asteittain(jonka käyttäjän on asennettava) tyhjiön muodostamiseksi.
5. Kun osoitin tyhjiömittarissa saavuttaa MAX-alueen, sulje ilmansyöttöventtiili (Tyhjiön muodostuminen kestää noin 4~5 minuuttia. Jos jatkuva poisto halutaan, jätä se auki)
6. Se on nyt valmis poistoon

Vihjeitä

1. Ilmansyöttöventtiilin avaaminen asteittain vähentää ilmankulutusta ja nopeuttaa tyhjiön muodostumista.
2. Etu tyhjiön muodostamisessa sylinterille ja öljysäiliölle on nopeampi öljyn poisto.
3. Suosittelemme tyhjiön muodostamista molempiin, jos konetta on käytettävä ilman paineilmakompressoria. Tämä antaa pitkän, jatkuvan käyttöajan.

Öljynpoisto

1. Kun tyhjiö on muodostettu, valitse sopiva suutin (mahdollisimman suurella halkaisijalla, joka mahtuu moottoriin) ja liitä se tiukasti poistoputken liittimeen. (Katso kuva 2)

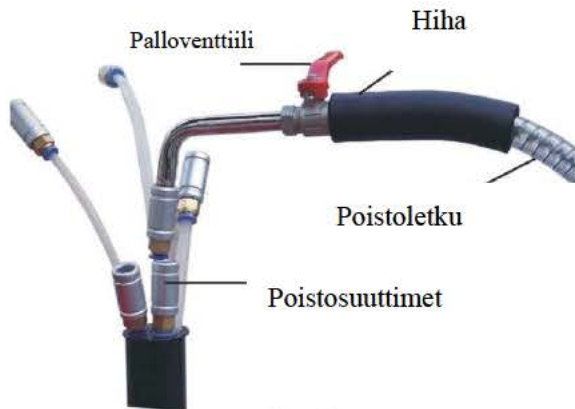


Fig. 2

2. Aseta suuttimen pää moottorin öljyntäyttöaukkoon.
3. Avaa palloventtiili (Kuva 2)
4. Jos jäteöljy poistetaan **sylinteriin**: Varmista, että palloventtiili (Kuva 1) on suljettu.
5. Jos jäteöljy tyhjenetään **öljysäiliöön** sylinterin kautta: Avaa palloventtiili (Kuva 1). Tyhjiö on muodostettava myös öljysäiliöön ennen poistamisen aloittamista.
6. Kun poisto on valmis, sulje palloventtiili (Kuva 2) poistoputkessa

Huomautus: Kuuman öljyn poistaminen, öljyn maks. lämpötila 60°C. Älä ylitä 60°C lämpötilaa. Pidä mustasta laipasta kiinni palovamman välttämiseksi.

Tyhjennys

Öljyn tyhjentäminen sylinteristä öljysäiliöön alapuolella

1. Sulje ilmansyöttö ja palloventtiili (Kuva 1), jos säiliössä on tyhjiö, siirtyy öljy sylinteristä säiliöön nopeasti.
2. Jos säiliössä ei ole tyhjiötä, avaa nostopilariin liitetty siipiventtiili (kuva 1) öljyn tyhjentämisen nopeuttamiseksi.

3. Toista yllä kuvatut toiminnot öljyn tyhjentämiseksi, ennen kuin öljy sylinterissä saavuttaa "STOP" tason sylinterin tarrassa

VIHJE

Öljyn tyhjentäminen läpinäkyvästä mittauslasista on nopeampaa, jos tyhjiö on muodostettu sekä mittauslasiin että öljysäiliöön.

Öljyn tyhjennys öljysäiliöstä ulkoiseen jäteöljysäiliöön

Kun säiliö on lähes täynnä öljyä (katso tarkastusikkuna), on öljy tyhjennettävä keräysastiaan ja hävitettävä paikallisten sääntöjen mukaan.

1. Varmista, että palloventtiili (kuva 1) ja siipiventtiili (kuva 1) on suljettu
2. Avaa vasen tyhjennysventtiili (katso kuva 1)
3. Kiinnitä poistokoukku ulkoiseen keräyssäiliöön.
4. Liitä paineilma ilman tuloaukko säiliön yläosassa ja avaa ilmansyöttöventtiili **asteittain ja hitaasti**, öljy tyhjenee ulkoiseen keräysastiaan
5. Kun tyhjennys on valmis, sulje venttiilit ja irrota ja aseta kaikki putket, öljyrumpu ja kone alkuperäisiin paikkoihinsa.

VAROITUS!!!

Pidätä poistokoukun päästä jäteöljyn roiskumisen välttämiseksi, mikä voi johtaa silmävaurioihin ja vaatteiden likaantumiseen.

Turvalaite

1. Varoventtiili vapauttaa paineen, kun paine on **yli 14PSI/1kg** poiston aikana.
2. Turvalaite on kiinnitetty sylinterin yläosaan, joka estää sylinterin räjähtämisen paineilmaa syötettäessä sylinteriin

VIANETSINTÄ

A: Tyhjiömittari ei toimi

- a) Tarkasta ilmanpaine: vakioilmanpaine "ilmansyöttöventtiilin " kautta tulee olla **86~114PSI /6~8KGS**; ilmankulutus on 200L/Min.
- b) Varmista, että kaikki venttiilit ovat oikeassa paikassa.
- c) Tarkasta tyhjiön-säiliö tiiviste.

B: Tyhjiömittarissa näkyy luku, mutta kone ei toimi ja poista öljyä

- a) Tarkasta jatkeletkun-suuttimen tiiviste
- b) Jäteöljyn lämpötila on liian alhainen?(lämpötilan tulee olla välillä 40~50°C
- c) Rasvan ja paksun öljyn poistamista on vältettävä.
- d) Varmista, että poistoputki on auki.
- e) Tarkasta, että poistoputki ei ole tukossa ja että suutin ei koske säiliön pohjaan.
- f) Tarkasta, että vaimenninta ei ole tukittu

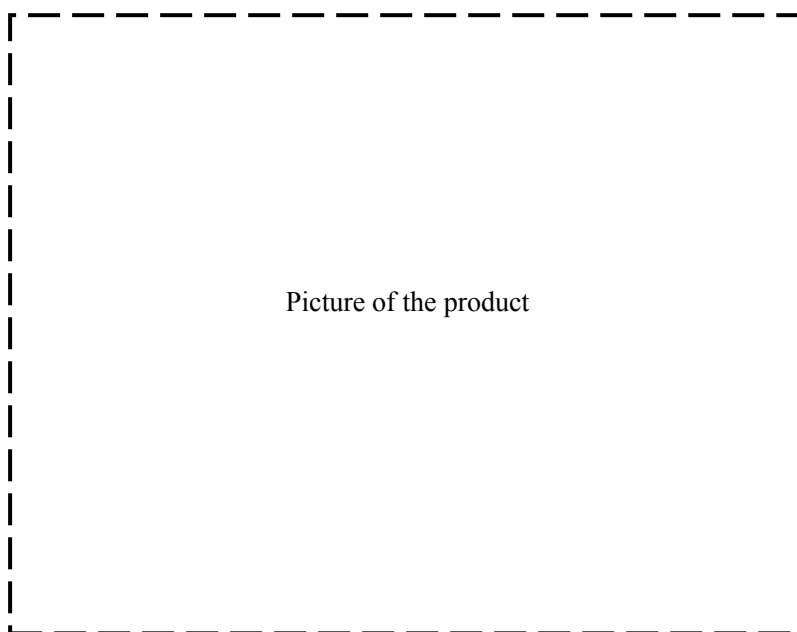
TARKASTUS, HUOLTO JA PUHDISTUS

1. **Ennen jokaista käyttöä**, Tarkasta löysät ruuvit, ilma- ja öljyvuodot liikkuvien osien kohdistus ja yhdensuuntaisuus, murtuneet tai vahingoittuneet osat ja mikä tahansa olosuhde, joka voi heikentää laitteen turvallista käyttöä.
Mikäli epänormaalia melua tai tärinää esiintyy käytön aikana, korjaa ongelma ennen laitteen uudelleen käyttöä. **Älä käytä vaurioitunutta laitteistoa.**
2. Tarkasta säännöllisesti kaikkien letkujen, venttiilien, muttereiden, pulttien ja ruuvien kireydet.
3. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, tarkasta sovitin/O-tiivisteet sovittimissa.
4. Jäteöljy on tyhjennettävä mahdollisimman nopeasti säiliön ruostumisen estämiseksi.
5. Säilytä puhtaassa ja kuivassa tilassa.
6. Kaikki huolto- ja korjaustyöt on suoritettava pätevän huoltohenkilöstön toimesta.

Pneumatisk oljeuppsamlare

Handhavandemanual

Modell nr: HC-3297/MEG35004



Läs och var säker på att du förstår samtliga varningar och anvisningar innan användning. Användaren måste efterleva samtliga säkerhetsanvisningar och anvisningar.

Importör / Maahantuojaja:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232, Fax 020 1323 388
www.ikh.fi

INNEHÅLL

1.	INNEHÅLL	2
2.	SPECIFIKATIONER	3
3.	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR	3
4.	SPEIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR DENNA PRODUKT	5
5.	VARNING	6
6.	TRANSPORT OCH UPPACKNING	6
7.	EGENSKAPER	7
8.	MONTERINGSANVISNINGAR	8
9.	HANDHAVANDEANVISNINGAR	8
10.	SÄKERHETSANORDNING	11
11.	FELSÖKNING	12
12.	INSPEKTION, UNDERHÅLL OCH RENGÖRING	12

SPECIFIKATIONER

Funktion	Insamling av spillolja från fordons växellådor och motorer
Lämplig för:	Bilar, båtar, motorcyklar och små motorer
Kraftförsörjning:	Tryckluft
Luftförbrukning:	200 l/minut (52 gallon per minut)
Matningstryck:	85 – 115 psi
Undertryck:	0 – -12 psi/0 – -0,1 MPa
Tankens kapacitet:	80 liter
Perspexcylinderns kapacitet:	10 liter
Vagnens kapacitet	20 liter
Höjd	1 580 mm – 1 920 mm
Arbetstemperatur:	40 – 60°C (för motorolja)

SPARA DENNA MANUAL

Du behöver manualen för säkerhetsanvisningar och åtgärder, monteringsanvisningar, handhavande- och underhållsprocedurer, reservdelsförteckning och ritningar. Förvara fakturan tillsammans med denna manual. Anteckna fakturans nummer på omslagets insida. Förvara manualen och fakturan på säker och torr plats för framtida konsultation.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

LÄS OCH FÖRSTÅ SAMTLIGA ANVISNINGAR. Underlåtenhet att iaktta varningar och anvisningar kan leda till elchock, brand och/eller svår personskada.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

Säkerhetsanvisningar och -åtgärder

VARNING: Vid användning av verktyg ska alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vidtas för att minska risken för personskador liksom skada på utrustning.

1. Håll arbetsområdet rent. Skräpiga områden inbjuder till skador.
2. Uppmärksamma arbetsförhållandena. Använd inte maskiner eller elverktyg på fuktiga eller våta platser. Skydda utrustningen från regn. Håll arbetsområdet väl belyst. Använd inte elverktyg i närvaro av lättantändliga gaser eller vätskor.
3. Håll barn på avstånd. Barn får aldrig tillåtas beträda arbetsområdet. Låt dem inte hantera maskiner, verktyg eller förlängningssladdar.
4. Förvara oanvänd utrustning. Oanvända verktyg ska låsas in på en torr plats för att förhindra rost. Lås alltid in verktyg, och håll dem utom barns räckhåll.
5. Undvik oavsiktliga starter. Säkerställ att tryckluftförsörjningen är avstängd när verktyget inte används och innan det ansluts.
6. Var uppmärksam. Se på vad du gör, och använd sunt förnuft. Använd inte verktyg när du är trött.
7. Kontrollera att verktyget inte är skadat. Kontrollera innan verktyget används att samtliga delar fungerar korrekt och utför den avsedda funktionen. Kontrollera inriktning och eventuell kärvning för rörliga delar, eventuellt brustna delar eller infästningar eller annat förhållande som kan påverka verktygets funktion. En skadad del ska omedelbart repareras eller bytas av en kvalificerad tekniker. Använd inte verktyget om det inte kan startas eller stängas av med strömställaren.
8. Utbytesdelar och tillbehör. Använd endast identiska utbytesdelar. Användning av andra delar medför att garantin förverkas. Använd endast för denna maskin avsedda tillbehör.
9. Använd inte maskinen om du är påverkad av alkohol eller droger. Läs samtliga varningar på recepten för att bedöma om ditt omdöme eller din reaktionsförmåga kan vara påverkade. Vid tvekan, använd inte maskinen.
10. Underhåll. Av säkerhetsskäl ska service och underhåll utföras regelbundet av en kvalificerad tekniker.

Anmärkning: Detta verktygs prestanda kan variera till följd av fluktuationer i lufttrycket och kompressorns kapacitet.

SPECIELLA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR DENNA PRODUKT

Denna utrustning är konstruerad för användning av kvalificerad personal. Den ska användas efter att ha läst och förstått säkerhetsanvisningarna och handhavandeprocedurerna i denna handhavandemanual.

1. Rök inte nära denna utrustning.
2. Använd utrustningen i väl ventilerat område.
3. Om läckage påträffas i utrustningen eller slangarna ska tryckluften omedelbart frångöras och läckan repareras.
4. Överskrid inte det rekommenderade arbetslufttrycket. Att göra det kan skada utrustningen.
5. Ha en brandsläckare typ ABC tillgänglig nära utrustningen.



6. Skydda alltid hud och ögon från kontakt med olja och lösningsmedel.



7. Starta inte motorn under oljesugningen. Att göra så kan skada på sondaerna och personsador förorsakas.
8. Iakttag försiktighet när oljan sugas ur fordonet då oljans temperatur är hög, mellan 40 och 60°C.
9. Använd olja ska bortskaffas eller återvinnas på ett korrekt sätt. Var god kontakta den lokala återfinningsmyndigheten angående information om återvinning.

Varning

1. Var god läs denna manual noga och var säker på att du förstår den före användandet.
2. För att undvika åldring av gummidelarna, utsätt inte maskinen för solljus. Placera inte maskinen i fuktig miljö. Den ska förvaras torrt och med god ventilation. Till följd av mångfalden funktioner är maskinen försedd med många tillbehör och ska underhållas av en tekniker.
3. Denna maskin har noga provats före skeppning från fabriken, men användaren måste efterleva våra användningsanvisningar. Försök inte själv demontera och reparera maskinen. Vid problem, var god kontakta distributören eller tillverkaren.
4. Koppla alltid bort tryckluftförsörjningen efter användning, och återställ samtliga rörledningar till dessas ursprungliga platser.
5. Sänk inte lufttrycket under det lägst rekommenderade. Var god överskrid inte maximala lufttrycket.
6. Tillåt inte att maskinen demonteras av okvalificerad eller icke auktoriserad personal. Att göra så kan förverka garantin.
7. Vid eventuella frågor, var god kontakta distributören eller dennes kundtjänstavdelning.

Transport och uppackning

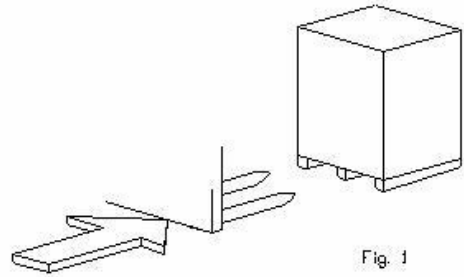
Kontrollera vid uppackning att samtliga delar ingår i leveransen. Se monteringsavsnittet, monteringsritningen och reservdelsförteckningen i slutet av denna manual.

För transport av den emballerade produkten, var god se nedanstående illustration.

När emballaget har avlägsnats, var god kontrollera att handhavandemanualen är inkluderad, att samtliga komponenter ingår och att inga delar uppvisar tecken på skador. **Om någon del saknas eller är skadad, var god kontakta distributören snarast möjligt.** Ta ut innehållet ur emballagen och placera det i ett förvaringsområde utom räckhåll för barn eller djur.

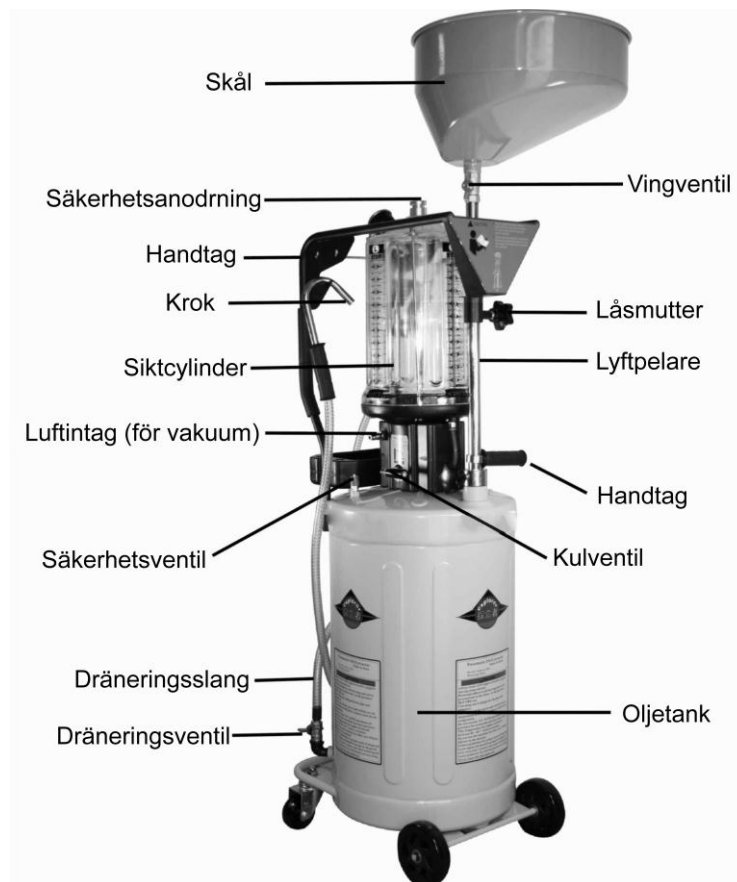
I emballaget finns:

- En komplett oljebehållare med cylinder
- En oljeuppsamlingsbricka
- 6 sonder med hylsor
- Bruksanvisning



Egenskaper

- Denna typ av mätglas är av explosionssäkert utförande och skyddar maskinen och användaren enligt speciellt patent. Skålens höjd kan på ett enkelt sätt justeras med en patenterad anordning. Produkten är patentskyddad. Kopiering är inte tillåten.



Figur 1

MONTERINGSANVISNINGAR

1. Öppna emballaget och ta ut maskinen.
2. Öppna kartongen och ta ut oljeskålen. Kontrollera att den inte är skadad. Om så är fallet, kontakta omedelbart distributören.
3. Montera oljeskålen överst på pelaren genom att gänga fast den medurs.
4. Kontrollera att samtliga rörledningar är korrekt anslutna.
5. Säkerställ att samtliga kulventiler och strömställare är stängda.
6. Stoppa fordonets motor när oljetemperaturen når 40 – 60°C.
7. Vid första användningen, lossa låsmuttern (se figur 1), och vrid pelaren flera varv. Lyft den sedan rakt upp.

HANDHAVANDEANVISNINGAR

Oljeuppsamling

1. Lyft fordonet och skjut maskinen på plats under oljedräneringspluggen.
2. Lyft pelaren till lämplig höjd och dra fast de två låsmuttrarna.
3. Öppna ventilen under oljeskålen, och demontera oljedräneringspluggen från motorn.
4. Oljan dränerar då ner i skålen och vidare till tanken.
5. Skruva tillbaka oljedräneringspluggen på fordonets motor.

Vakuumgenerering

Luftförsörjningens tryck: 86 – 114 psi/6 - 8 kg/cm²

Luftförbrukning: 200 l/minut (52 gallon per minut)

OM ENBART MÄTGLASET SKA VARA MED UNDERTRYCK.

1. Stäng kulventilen (figur 1) och dräneringsventilen (på dräneringsslangen).
2. Anslut tryckluften till maskinens luftintag (figur 1).
3. Öppna luftventilen gradvis (tillhandahålls av kunden) för att generera vakuum.
4. När visaren på manometern når MAX-området, stäng luftventilen (beräknad tid för vakuumgenerering är 20 – 30 sekunder). Om kontinuerlig utsugning ska ske, var god lämna ventilen öppen.
5. Enheten är nu klar för utsugning.

Vakuum i både mätglaset och tanken.

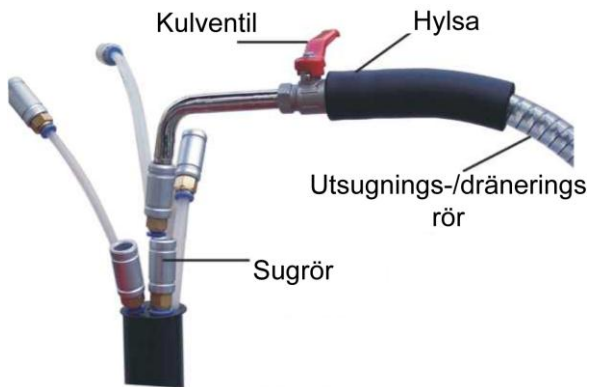
1. Stäng samtliga ventiler.
2. Anslut tryckluften till maskinens luftintag (figur 1).
3. Öppna kulventilen (se figur 1).
4. Öppna luftventilen gradvis (tillhandahålls av kunden) för att generera vakuum.
5. När visaren på manometern når MAX-området, stäng luftventilen (beräknad tid för vakuumgenerering är 20 – 30 sekunder). Om kontinuerlig utsugning ska ske, var god lämna ventilen öppen.
6. Enheten är nu klar för utsugning.

Tips

1. Öppna ventilen på luftinloppet sakta och gradvis för att sänka luftförbrukningen och erhålla vakuum snabbare.
2. Oljeöverföringen sker snabbare om både nätglaset och tanken har vakuum.
3. Vi rekommenderar att båda har vakuum när maskinen ska användas utan luftkompressor då detta underlättar kontinuerligt arbete under lång tid.

Oljeutsugning

1. Välj lämpligt sugrör (med den största diametern som kan föras in i motorn) och anslut det på sugslangen (se figur 2).



Figur 2

2. För in sugröret i motorns oljepåfyllningshål.
3. Öppna kulventilen (figur 2).
4. Om oljan ska överföras till **cylindern**, var god säkerställ att kulventilen (figur 1) är stängd.
5. Om oljan ska överföras till **oljetanken** via cylindern, var god öppna kulventilen (figur 1). Tanken måste ha vakuüm innan utsugningen påbörjas.
6. Stäng kulventilen (figur 2) på sugslangen efter avslutad utsugning.

Observera: Högsta oljetemperatur vid utsugning är 60°C. Var överskrid inte 60°C. Var god håll i den svarta hylsan för att undvika brännskador.

Överföring

Överföring av olja från cylindern till tanken.

1. Stäng tryckluftförsörjningen och öppna kulventilen (figur 1). Om tanken har vakuüm kommer oljan att överföras från cylindern till tanken.
2. Om tanken inte har vakuüm, öppna vingventilen (figur 1) på pelaren för att snabbare överföra spilloljan till tanken.
3. Upprepa detta förfarande innan oljenivån i cylindern når markeringen "STOP" på cylinderns sida.

TIPS

Oljan överförs snabbare från det genomskinliga mätglaset till tanken om båda har vakuüm.

Dränerings av olja från tanken till en yttre spilloljetank.

När oljenivån i tanken närmar sig full (se mätfönstret) måste oljan dräneras till en spilloljetank för vidare bortskaffning i enlighet med lokala bestämmelser.

1. Säkerställ att kulventilen (figur 1) och vingventilen (figur 1) är stängda.
2. Öppna den vänstra dräneringsventilen (se figur 1).
3. För dräneringsslangen till den yttre spilloljetanken.
4. Anslut tryckluft till luftintaget på tankens ovansida, och öppna därefter inloppsventilen **gradvis och sakta** varvid oljan överförs till den yttre tanken.
5. Stäng samtliga ventiler efter dräneringen och återställ samtliga rörledningar, oljefatet och maskinen till sina platser.

VARNING!!!

Var god håll dräneringsslangen på plats för att undvika oljespill, personskador och smutsiga kläder.

Skyddsanordning

1. En säkerhetsventil öppnar när trycket vid utsugning överstiger **14 psi/1 kg**.
2. Säkerhetsventilen är placerad på tankens ovansida och skyddar tanken när tryckluften strömmar in i cylindern.

FELSÖKNING

A: Manometern fungerar inte.

- a) Kontrollera lufttrycket: Normalt lufttryck till ”luftinloppsventilen” ska vara mellan **86 – 114 psi/6 – 8 kg**. Luftförbrukningen är 200 l/minut (52 gallon per minut).
- b) Säkerställ att samtliga ventiler står i rätt läge.
- c) Kontrollera tätningarna.

B: Manometer visar undertryck, men maskinen fungerar och suger inte.

- a) Kontrollera tätningen mellan slangen och sugröret.
- b) För låg oljetemperatur (spilloljans temperatur ska vara mellan 40 – 50°C).
- c) Oljan har för hög viskositet.
- d) Säkerställ att sugröret inte är blockerat.
- e) Säkerställ att sugröret inte vilar mot oljesumpens botten.
- f) Säkerställ att ljuddämparen inte är blockerad.

INSPEKTION, UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Kontrollera **före varje användning** maskinens allmänna kondition. Kontrollera att inga skruvar är lösa, att inget olje- och luftläckage förekommer, att komponenterna sitter korrekt och inte kärvar, att inga komponenter är skadade eller brustna, liksom övrigt som kan inverka på säker användning.

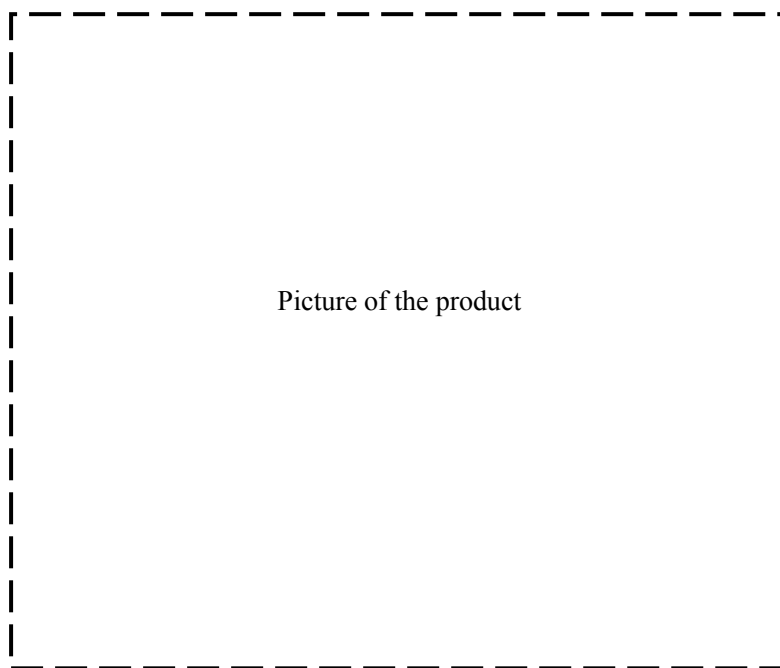
Vid onormalt ljud eller vibration ska problemet åtgärdas innan vidare användning.

Använd inte skadad utrustning.

2. Kontrollera regelbundet att samtliga slangar, ventiler, muttrar och skruvar är fastdragna.
3. Vid långtidsförvaring, var god kontrollera att adaptorn och O-ringarna inte läcker.
4. Tanken ska dräneras snarast möjligt för att undvika korrosion.
5. Förvara maskinen i rent och torrt utrymme.
6. Alla underhålls- och reparationsarbeten ska utföras av en kvalificerad tekniker.

Pneumatic Oil Extractor Operation Manual

Model No. : HC-3297/MEG35004



To prevent serious injury, Read and understand all Warnings and instructions before use. Operators must obey all safety procedures & instructions

Importer / Maahantuaja:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232, Fax 020 1323 388
www.ikh.fi

INDEX

1.	INDEX	2
2.	SPECIFICATION	3
3.	GENERAL SAFETY RULES	3
4.	SPECIFIC SAFETY RULES FOR THIS PRODUCT	5
5.	WARNING	6
6.	TRANSPORT AND UNPACKING	6
7.	FEATURES	7
8.	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	8
9.	OPERATION INSTUCTIONS	8
10.	SAFETY DEVICE	11
11.	TROUBLES HOOTING	12
12.	INSPECTION, MAINTENANCE, AND CLEANING	12

SPECIFICATIONS

function	collect waste oil from vehicle gear box or engine
Suitable for:	Cars, boats, motorcycles and small engines
Power:	Compressed air
Air Consumption:	52 Gallons/min (200L/min.)
Air Inlet Pressure:	85~115PSI
Vacuum Degree:	0 ~ -12PSI/0~-0.1Mpa
Tank Capacity:	80Liters
Perspex cylinder Capacity:	10Liters
Collect tray capacity	20Liters
hight	1580mm~1920mm
Working Temperature:	40~60°C (for engine oil)

SAVE THIS MANUAL

You will need the manual for the safety warnings and precautions, assembly instructions, operating and maintenance procedures, parts list and diagram. Keep your invoice with this manual. Write the invoice number on the inside of the front cover. Keep the manual and invoice in a safe and dry place for future reference.

GENERAL SAFETY RULES

WARNING!

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTION

Safety Warnings and Precautions

WARNING: When using tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and damage to equipment.

1. Keep work area clean. **Cluttered areas invite injuries.**
2. Observe work area conditions. **Do not use machines or power tools in damp or wet locations. Don't expose to rain. Keep work area well lighted. Do not use electrically powered tools in the presence of flammable gases or liquids.**
3. Keep children away. **Children must never be allowed in the work area. Do not let them handle machines, tools or extension cords.**
4. Store idle equipment. **When not in use, tools must be stored in a dry location to inhibit rust. Always lock up tools and keep out of reach of children.**
5. Avoid Unintentional Starting. **Be sure the air pressure is in the off position when not in use and before making hose connection.**
6. Stay alert. **Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.**
7. Check for damaged parts. **Before using any tool, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it would operate properly and perform its intended function. Check for alignment and binding of moving parts; any broken parts or mounting fixtures; and any other condition that may affect proper operation. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by a qualified technician. Do not use the tool if any control or switch does not operate properly.**
8. Replacement parts and accessories. **When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts will void the warranty. Only use accessories intended for use with this tool.**
9. Do not operate tool if under the influence of alcohol or drugs. **Read warning labels if taking prescription medicine to determine if your judgment or reflexes are impaired while taking drugs. If there is any doubt, do not operate the tool.**
10. Maintenance. **For your safety, service and maintenance should be performed regularly by a qualified technician.**

Note: Performance of this tool may vary depending on variations in air pressure and compressor capacity.

SPECIFIC SAFETY RULES FOR THIS PRODUCT

This equipment is designed to be operated by qualified personnel. It should only be operated after reading and understanding the safety warnings and operating procedures in this instruction manual.

1. Do not smoke near this equipment.
2. Use in a well ventilated area.
3. When leaks are found in the equipment or hoses, immediately turn the air pressure off and repair the leaks.
4. Do not exceed the recommended operating air pressure. This could damage equipment.
5. Keep a type ABC fire extinguisher nearby in case of fires.



6. Always protect your skin and eyes from contact with oil and solvents.



7. Do not start engine during the time of oil extraction. Otherwise it will cause the damage of extraction probes and injuries of people.
8. Be careful for the oil extracted out from the vehicle, as temperature of oil is high, always between 40~60°C
9. Used oil should be properly disposed or recycled. Please contact with your local waste liquid/solid authority for information on recycling.

Warning

1. Please read this Manual Book carefully and fully understand it before operation.
2. In order to avoid the aging of the rubber parts, do not expose the machine in the sunshine; do not deposit the machine in a moist place, it must be stored in a dry place with good ventilation. Because of the multi functions, the machine is equipped with many accessories, it must be cared by a special technician.
3. This machine has been tested strictly before leaving our factory, but the operator must obey our operation regulations. Please do not try to take apart and repair it by yourself, if you meet with any faults, please contact our local distributors or our company.
4. After using, always cut off connection with air compressor and recover all the pipe to its original place.
5. Do not lower than the min. air inlet required pressure. Do not exceed the max. air inlet required pressure.
6. Do not dismantle this machine by unqualified or unauthorized personnel. Otherwise will avoid warranty.
7. If you have any inquiries, please contact our local distributors or service offices.

Transport and unpacking

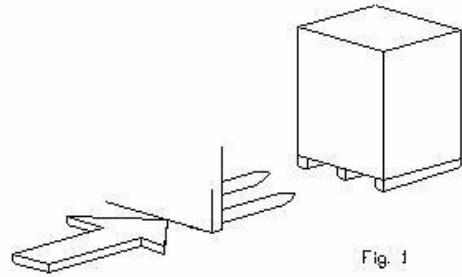
When unpacking, check to make sure that all the parts are included. Refer to the Assembly section, and the Assembly Drawing and Parts List at the end of this manual.

For transport of the packaged product, refer to Fig below

Once the product has been unpacked, check that the instructions manual is there, that the material is complete and there are no parts which have been visibly damaged. **If any parts are missing or broken, please contact with local distributor as soon as possible.** Remove the contents of the packages and place them in a storage area inaccessible to children or animals.

In the package, you will find:

- a) One Complete Oil Tank with cylinder
- b) One Oil Collecting tray
- c) Probes 6 pcs with sleeve
- d) User's Manual



Features

- This type measuring glass uses the explosion-proof equipment, can effectively protect the machine and operator's security, with Exclusive patent. The tray's up and down easy controlled by a easy handle, holds the exclusive patent. The product outward appearance has the Exclusive patent. Imitation is not permitted.

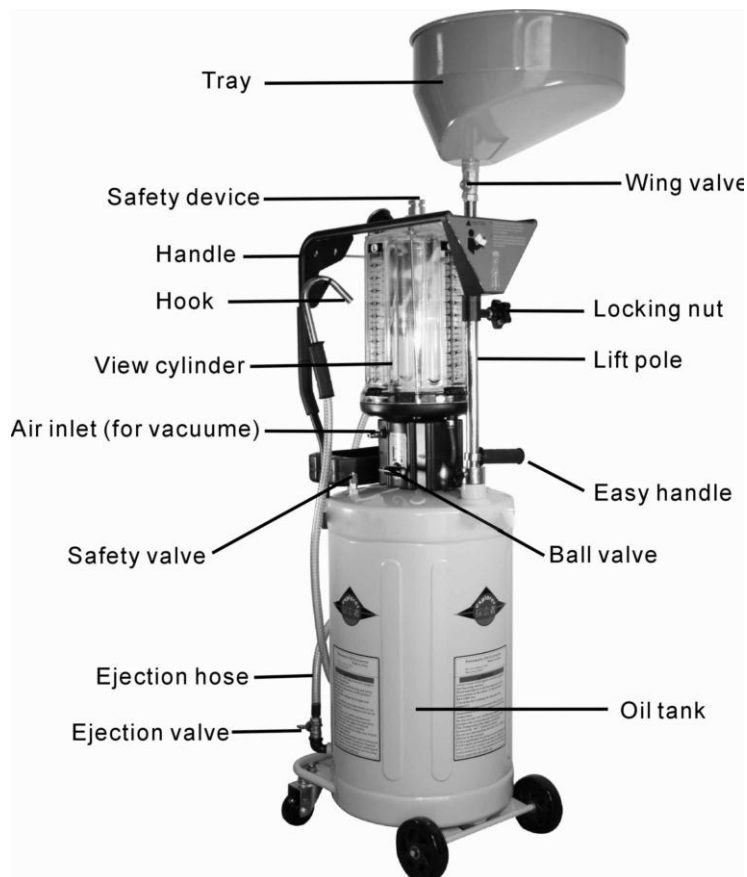


Fig 1

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Open the packaging and take out the machine main body
2. Open the carton to take out the oil tray, checking any damage or not. If so, please immediately contact with your distributor.
3. Screw the oil tray on the top of lifting pole with clock-wise direction.
4. Check all pipes are well connected
5. Making sure all ball valves and switches are closed..
6. Stop the car engine when oil Temperature reached 40~60°C
7. for fist time to use, unscrew the locking nut(see fig 1) and spin the lift pole several round, then lift the lift pole up, now it is being easy to up and down.

OPERATION INSTUCTIONS

Oil Collections

1. Lift the vehicle up, then Push the machine to the place right under the engine oil outlet
2. lift the lift pole by a easy handle in a proper high then locked by tightening two locking nut
3. Open the wing valve under the oil tray and unscrew the oil drain plug of engine
4. Then oil transferring from oil tray to oil tank.
5. Screw on the drain plug of vehicle.

.

Vacuum Generation

Operating air pressure: 86~114PSI /6~8 Kgs/c m²

Consumption of air: 52 Gallons/min (200L/min.)

IF ONLY MEASURING GLASS TO BE VACUUM.

1. Turn off the machine ball valve (fig1) and the extraction valve(fix on the extrction hose)
2. Connect the compressed air to the machine air inlet (fig1)
3. Gradually turn on the air inlet valve(which equipped by customer himself) for vacuum generation.

4. When finger reaching to the MAX area on the vacuum gauge, turn off the air inlet valve (Estimated time for vacuum generation within 20~30seconds, If continuously extraction required, please let it open)

5. Now it is ready for extraction

vacuuming both measuring glass and tank

1. Turn off all valves before vacuuming

2. Connect the compressed air to the machine air inlet (fig1)

3. Open the ball valve (see fig 1)

4. Gradually turn on the air inlet valve(which equipped by customer himself) for vacuum generation.

5. When finger reaching to the MAX. area on the vacuum gauge, turn off the air inlet valve (estimated time for vacuum generation within 4~5 minutes) (If continuously extraction required, please let it open)

6. Now it is ready for extraction

Tips

1. Benefits for gradually and slowly turn on air inlet valve for reducing of air-consumption and a quicker speed for vacuum-generation.

2. Benefits for vacuum generation of both cylinder and oil tank is fasting the speed of oil transferring.

3. We suggest extract both to be vacuum when the machine need to be used to the place without air compressor. Which will benefit long time continuously working.

Oil Extraction

1. after vacuum, choose suitable probe (which is the largest diameter one can be inserted into the engine) and tightly connect it to the extraction pipe connector. (refer to Fig.2)

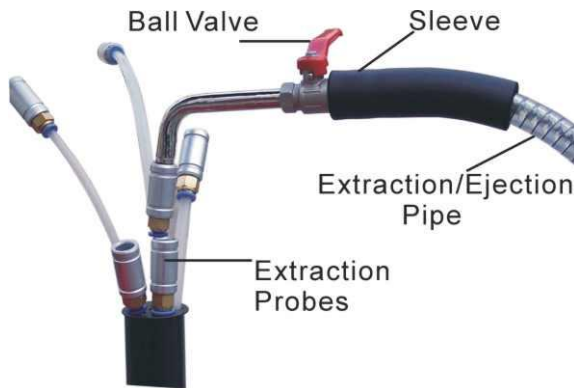


Fig. 2

2. Insert the end of the probe into the engine oil inlet hole of the engine.
3. Turn on the ball valve (Fig.2)
4. If waste oil only extracted into the **cylinder**. Please make sure the ball valve (Fig.1) is closed.
5. If waste oil extracted to the **oil tank** through the cylinder. Please open the ball valve (Fig.1) accordingly. Also the oil tank need to be vacuum before extraction operation.
6. After finish extraction, turn off the ball valve (Fig.2) on the extraction pipe

Notice: Extraction of hot-oil, max. temperature for oil 60 °C . Please do not exceed 60 °C . Please hold the black sleeve to avoid scald.

Ejection

Oil ejection from cylinder to underside oil tank

1. turn off the air supply and Turn on the ball valve (Fig 1), if vacuum existed in the tank, and then oil from cylinder will be fast transferred into the tank.
2. If no vacuum existed in the tank, turn on the wing valve(fig 1) connected to the lift pole to make a quicker transferring of waste oil into the tank.

3. Continuously repeating above operation steps for oil ejection before oil contained in the cylinder reaching “STOP” level on the sticker of cylinder

TIPS

It will be faster for transferring of waste oil from transparent measuring glass into oil tank, if vacuum generated in both transparent measuring glass and oil tank.

Oil ejection from oil tank to external waste oil tank

When the oil retained in tank near full(see oil window), You need to eject oil out into a disposal tank and resolve the waste oil according to the instruction of local government.

1. Make sure the ball valve(fig 1) and wing valve(fig 1) are closed
2. open the left ejection valve(see fig 1)
3. hook the ejection hook on the external disposal tank.
4. connect the compressed air with the air inlet fixed on the top of the tank then turn on the air inlet valve **gradually and slowly**, the oil will be transferred to the external disposal tank
5. after ejection Turn off all the valves and remove all pipes, oil drum and machine to the original places.

WARNING!!!

Please hold the end of Ejection Hook to avoid waste oil spattering out, cause an injury of eye, dirty of clothes.

Safety Device

1. A safety valve will release pressure when pressure is **over 14PSI/1kgs** during ejection.
2. A safety device was fixed on the top of the cylinder which could avoid the cylinder exploding while the compressed air enter the cylinder

TROUBLESHOOTING

A: Vacuum gauge don't work

- a) Check the air pressure: standard air pressure through "air inlet valve "should be between **86~114PSI /6~8KGS**; Air consumption is 52 Gallons/min (200L/Min).
- b) Make sure all the valves are on the correct place.
- c) Check vacuum operator-to-tank seal.

B: There is a figure showed on the vacuum gauge but the machine don't working and extracting

- a) Check extraction hose-to-probe seal.
- b) Temperature of waste oil is too low or not?(ordinary temperature of oil should be between 40~50°C .
- c) Extract grease oil or other oil with high density, which is, avoided.
- d) Make sure that extraction pipe open.
- e) Make sure that extraction pipe do not block off and probe don't touch the bottom of tank.
- f) Make sure that the silencer haven't been blocked

INSPECTION, MAINTENANCE, AND CLEANING

1. **Before each use**, inspect the general condition of the machine Check for loose screws, air and oil leakage, misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, and any other condition that may affect its safe operation.
If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use. **Do not use damaged equipment.**
2. Periodically recheck all hoses, valves, nuts, bolts, and screws for tightness.
3. for a long time to use, please check the adapter/O seals of the adaptors for leakage.
4. It's necessary to drain the waste oil as soon as possible in case of the corroding of tank.
5. Store in a clean and dry location.
6. All maintenance and repairs must be completed by a qualified technician.